

LICENSING CORRECTIVE ACTION PLAN (TRANSLATION)

NAME OF PROVIDER/OPERATOR: Candelaria Ortiz

LICENSE #:57653

LOCATION ADDRESS: 128 Gurdon St.

TOWN: Bridgeport

INSPECTION REPORT DATE: 7/28/25

INSPECTOR: Alexandra Rodriguez

Inspection Report Item # or Regulation	Corrective Action Taken	Exact Date Corrected
22	Since the day of the inspection, corrections have been made to ensure cleanliness in the home and removal of insects.	7/31/25
23	The stairs next to the trampoline were removed, the table and the nail as well.	7/28/25
46	The temperature of the water was fixed to 120 degrees.	7/28/25
54	The household member's health record was complete.	8/8/25
57	Authorized persons were completed.	7/29/25
65	Corrections have been made to make sure the children wash their hands after diaper changing and before eating.	7/28/25
69	The records were corrected with the children that had food allergies.	7/31/25
93	In all moments there is access in all external and internal areas of the daycare.	7/28/25

Translated by: Alexandra Rodriguez

Translated on (Date): 10/15/25

PLAN DE MEDIDAS CORRECTIVAS (CAP) SOBRE LA AUTORIZACIÓN

NOMBRE DEL PROVEEDOR U OPERADOR: Candelaria M. ORTIZ N.º DE AUTORIZACIÓN: _____
 DIRECCIÓN DE LAS INSTALACIONES: 128 Gurdon Street CIUDAD: Bridgeport FECHA DEL INFORME DE INSPECCIÓN: 7/28/2025

No se aceptarán los CAP que no cumplan las instrucciones proporcionadas en el reverso. Antes de completar este formulario, lea las instrucciones con atención. Conforme a las políticas de esta agencia, su CAP se publicará en internet y las madres, los padres y todas las personas que busquen información sobre su programa de cuidado de niños podrán acceder a él.

N.º de artículo o reglamentación del informe de inspección	Medidas correctivas tomadas NOTA: La respuesta debe incluir una explicación breve y clara de los cambios que realizó el programa para corregir la infracción y garantizar el cumplimiento.	Fecha exacta de las medidas correctivas	Marque si es correcta (Solo para uso de la Oficina de la Primera Infancia de Connecticut [OECI])
#22	Desde el día de la inspección se han tomado las medidas de lugar limpieza e ^{insectos} eliminación de insectos	7/31/2025	✓
#23	Se removió la escalera que estaba al lado del trampolín, también removí la mesa y el clavo	7/28/2025	✓
#46	Se reguló la temperatura del agua a 120°	7/28/2025	✓
#54	Se completó, el record de salud de un miembro de la familia que estaba incompleto.	8/8/2025	✓
#57	Se hizo la corrección de lugar en los records de los niños	7/29/2025	

Sobre la base del informe de inspección, se citó al titular de la autorización debido al incumplimiento de las reglamentaciones que se mencionan arriba. Mediante el presente declaro que el titular de la autorización cumple con las reglamentaciones según se expresó anteriormente. Comprendo que la Agencia se reserva el derecho de realizar una inspección adicional del programa mencionado para verificar el cumplimiento de las reglamentaciones y solicitar una reunión con el titular de la autorización cuando sea necesario para revisar patrones de incumplimiento. Comprendo las sanciones que se imponen por proveer información falsa y confirmo que la información presentada en este informe es verdadera.

Si las infracciones de las reglamentaciones de cuidado de niños a las que se hace referencia en los informe(s) relacionados con este CAP vuelvan a ocurrir en el futuro, es posible que las infracciones ya no sean consideradas resueltas por este CAP y la Agencia puede iniciar una acción disciplinaria basada en las infracciones identificadas en los informe(s) relacionados con este CAP.

Los proveedores y operadores tienen la obligación de cumplir las reglamentaciones y los estatutos en todo momento.

LA SIGUIENTE PERSONA ENTREGARÁ EL PLAN DE MEDIDAS CORRECTIVAS AL OEC: _____ (Fecha)

Firma: Candelaria M. Ortiz (Proveedor u operador) _____ (Fecha)

DEVOLVER A LA SIGUIENTE PERSONA: Alexandra Rodriguez
 Oficina de la Primera Infancia de Connecticut
 450 Columbus Blvd, Suite 302
 Hartford, CT 06103 Fax: 860-326-0552

Nombre en letra de imprenta: _____
Consulte el reverso para ver las instrucciones sobre cómo completar este Plan de Medidas Correctivas (CAP), ejemplos de CAP e instrucciones para la resolución de las infracciones cuestionadas

NOMBRE DEL PROVEEDOR U OPERADOR: _____

N.º DE AUTORIZACIÓN: _____

FECHA DEL INFORME DE INSPECCIÓN: _____

Página 2 de 2

N.º de artículo o reglamentación del informe de inspección	Medidas correctivas tomadas NOTA: La respuesta debe incluir una explicación breve y clara de los cambios que realizó el programa para corregir la infracción y garantizar el cumplimiento.	Fecha exacta de las medidas correctivas	Marque si es correcta (Solo para uso de la Oficina de la Primera Instancia de Connecticut (IOECD))
#65	Se ha tomado la medida de lugar en cuanto al lavado de manos de los niños antes de comer y después de ^{pañal} cambiar	7/28/2025	✓
#69	Se corrigió los records de los niños con alergia a algunos alimentos.	7/31/2025	✓
#93	Contamos con acceso en todo momento de todas las áreas internas y externas del daycare.	7/28/2025	✓
#57	Permisos Personas autorizadas estan completos.	9/11/2025	✓

Sobre la base del informe de inspección, se citó al titular de la autorización debido al incumplimiento de las reglamentaciones que se mencionan arriba. Mediante el presente declaro que el titular de la autorización cumple con las reglamentaciones según se expresó anteriormente. Comprendo que la Agencia se reserva el derecho de realizar una inspección adicional del programa mencionado para verificar el cumplimiento de las reglamentaciones y solicitar una reunión con el titular de la autorización cuando sea necesario para revisar patrones de incumplimiento. Comprendo las sanciones que se imponen por proveer información falsa y confirmo que la información presentada en este informe es verdadera.

Si las infracciones de las reglamentaciones de cuidado de niños a las que se hace referencia en los informe(s) relacionados con este CAP vuelvan a ocurrir en el futuro, es posible que las infracciones ya no sean consideradas resuelta por este CAP y la Agencia puede iniciar una acción disciplinaria basada en las infracciones identificadas en los informe(s) relacionados con este CAP.

Firma: Raquel Landry Ortiz
(Proveedor u operador) (Fecha)

Nombre en letra de imprenta: _____

Consulte el reverso para ver las instrucciones sobre cómo completar este Plan de Medidas Correctivas (CAP), ejemplos de CAP e instrucciones para la resolución de las infracciones cuestionadas